

NOSTALGIE DAMPF-RIESENRAD

FALLER®

NOSTALGIC STEAM FERRIS WHEEL

GRANDE ROUE À VAPEUR NOSTALGIQUE

NOSTALGISCHE STOOMREUZENRAD

Art. Nr. 140311

D

Machen Sie sich bitte vor Beginn des Bastelns mit dem Bausatzinhalt und der Anleitung vertraut und prüfen Sie die Vollständigkeit. Im Reklamationsfall gilt die gesetzliche Gewährleistungspflicht. Sollte ein Teil fehlen, übersenden Sie bitte den Teilewunsch und den Kaufbeleg an: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach, kundendienst@faller.de. Sollten Sie einmal weitere Ersatzteile benötigen, senden wir Ihnen den benötigten Spritzling, bei Verfügbarkeit, gerne kostenpflichtig zu. Bitte beachten Sie, dass produktionbedingt Einzelteile übrig bleiben können.

GB

Before building your model, please familiarize yourself with the contents of the kit and the instructions for use, also checking whether the set of parts is complete. In case of any complaint, the legal guarantee obligation shall apply. Should a part be missing, please send the designation of the part required and the receipt documenting your purchase to: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach, kundendienst@faller.de.

Should you require further spare parts one day, we shall be pleased to send you, with costs, the required sprue, if it is available. Please note that, on grounds of the production process, some single injection molded parts may be superfluous.

F

Avant de commencer votre modèle, veuillez vous familiariser avec le contenu du kit et la notice d'emploi, et contrôlez que le lot de pièces est complet. En cas de réclamation, il s'appliquera l'obligation de garantie légale. Au cas où une pièce manquerait, veuillez envoyer la désignation de la pièce souhaitée et le bon d'achat à: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach, kundendienst@faller.de. Au cas où vous auriez besoin un jour d'autres pièces détachées, nous vous enverrons volontiers la grappe requise, si elle est disponible, contre paiement.

Veuillez noter que, pour des raisons de production, il se peut que des pièces détachées soient superflues.

NL

Maak uzelf voor het bouwen vertrouwd met de inhoud van het bouwpakket en met de handleiding en controleer de volledigheid. In geval van reclame geldt de wettelijke garantieverplichting. Mocht er een onderdeel ontbreken, stuur het verzoek om het gewenste onderdeel en het aankoopbewijs dan naar: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach, kundendienst@faller.de.

Als u ooit meer reserveonderdelen nodig hebt, sturen wij het benodigde gietstuk, indien beschikbaar, graag tegen betaling naar u op. Let op: om productieredenen kunnen losse onderdelen overblijven.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FALLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):

For the assembly of the kit we recommend following FALLER products (not included in the kit):

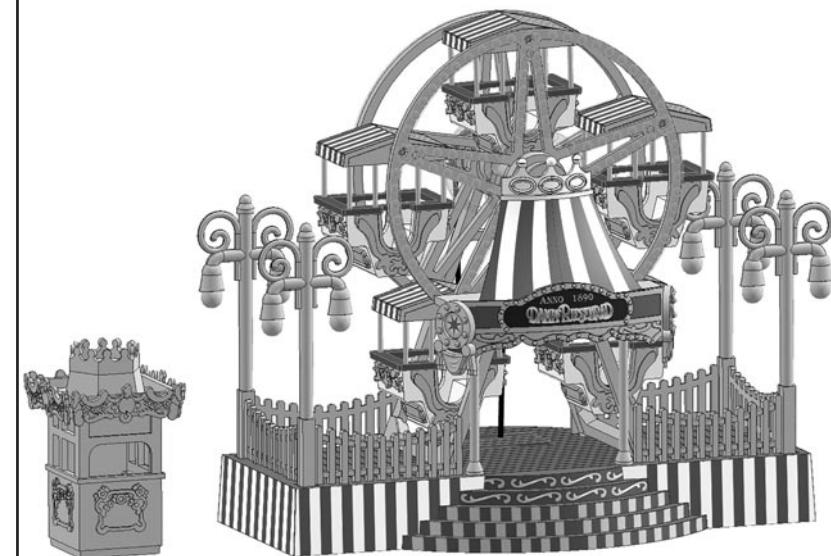
Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FALLER suivants (non inclus dans le kit):

Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FALLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):

Art. Nr. 170490 | 170492 | 170494
FALLER SUPER-EXPERT | EXPERT | LASERCUT

Art. Nr. 170688
SPEZIALENTSCHEIDER

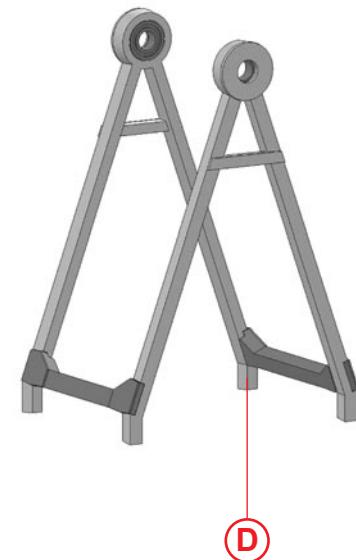
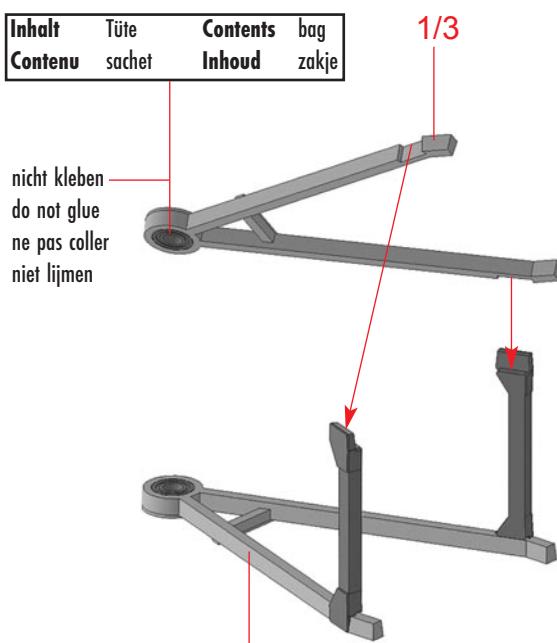
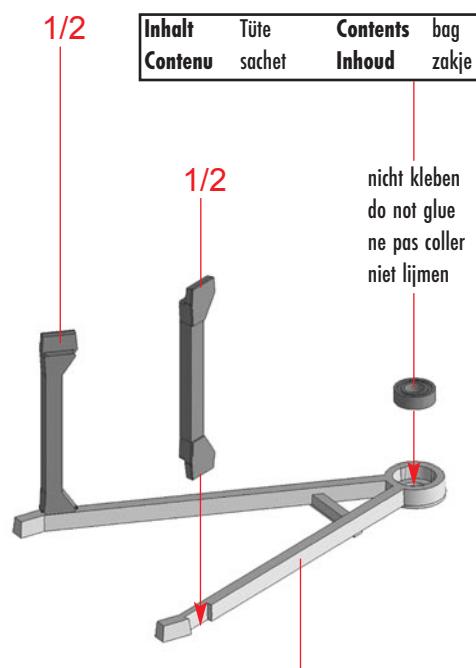
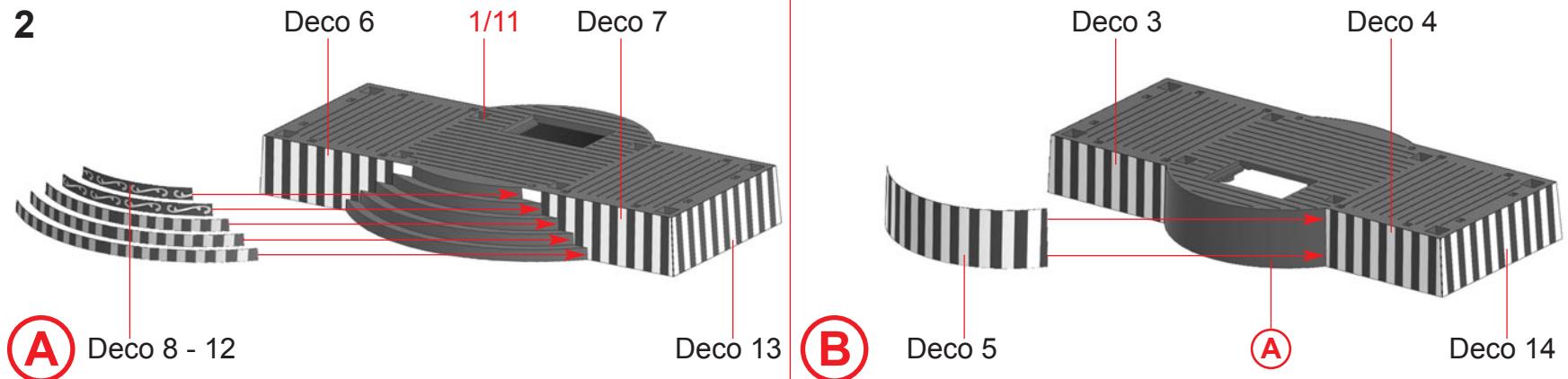
Art. Nr. 170687
FALLER-BÄSTELMESSER

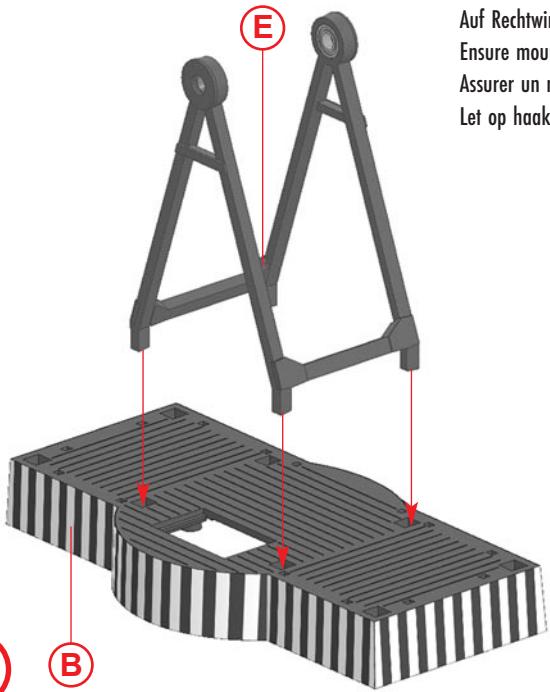


Inhalt	Spritzlinge	1 A	2	x	1 D	2	x	2 B	2	x
Contents	Sprues	1 B	1	x	1 E	2	x	2 C	1	x
Contenu	Moulages	1 C	1	x	2 A	2	x	2 D	1	x
Inhoud	Gietstukken									

Sa. Nr. 140 311 1

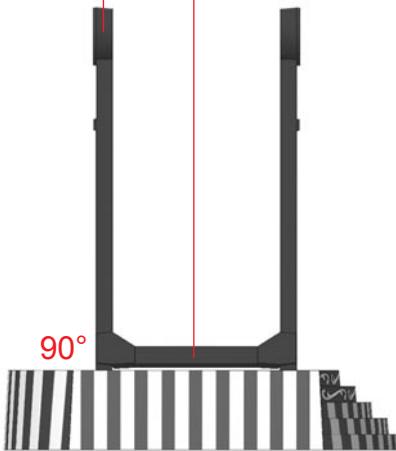
2



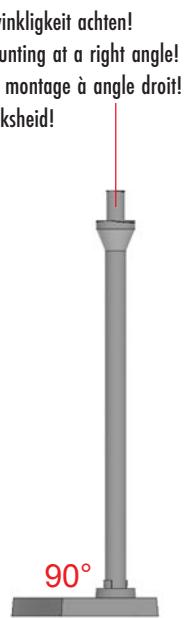


Auf Rechtwinkligkeit achten!
Ensure mounting at a right angle!
Assurer un montage à angle droit!
Let op haaksheid!

Klebestellen gut abtrocknen lassen!
Allow glue joints to dry well!
Laissez bien sécher les points de collage!
Alle gelijmde punten goed laten drogen!

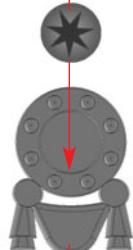


1/4 **1/4** Auf Rechtwinkligkeit achten!
Ensure mounting at a right angle!
Assurer un montage à angle droit!
Let op haaksheid!



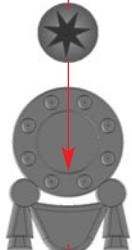
3

Deco 15



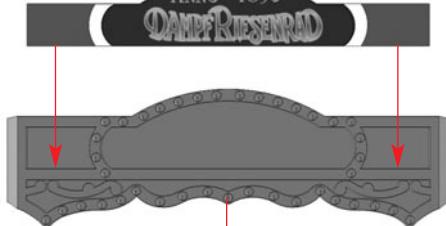
2/14

Deco 15



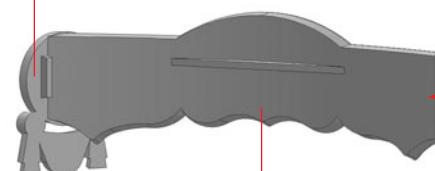
2/13

Deco 2

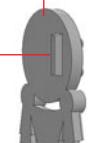


2/11

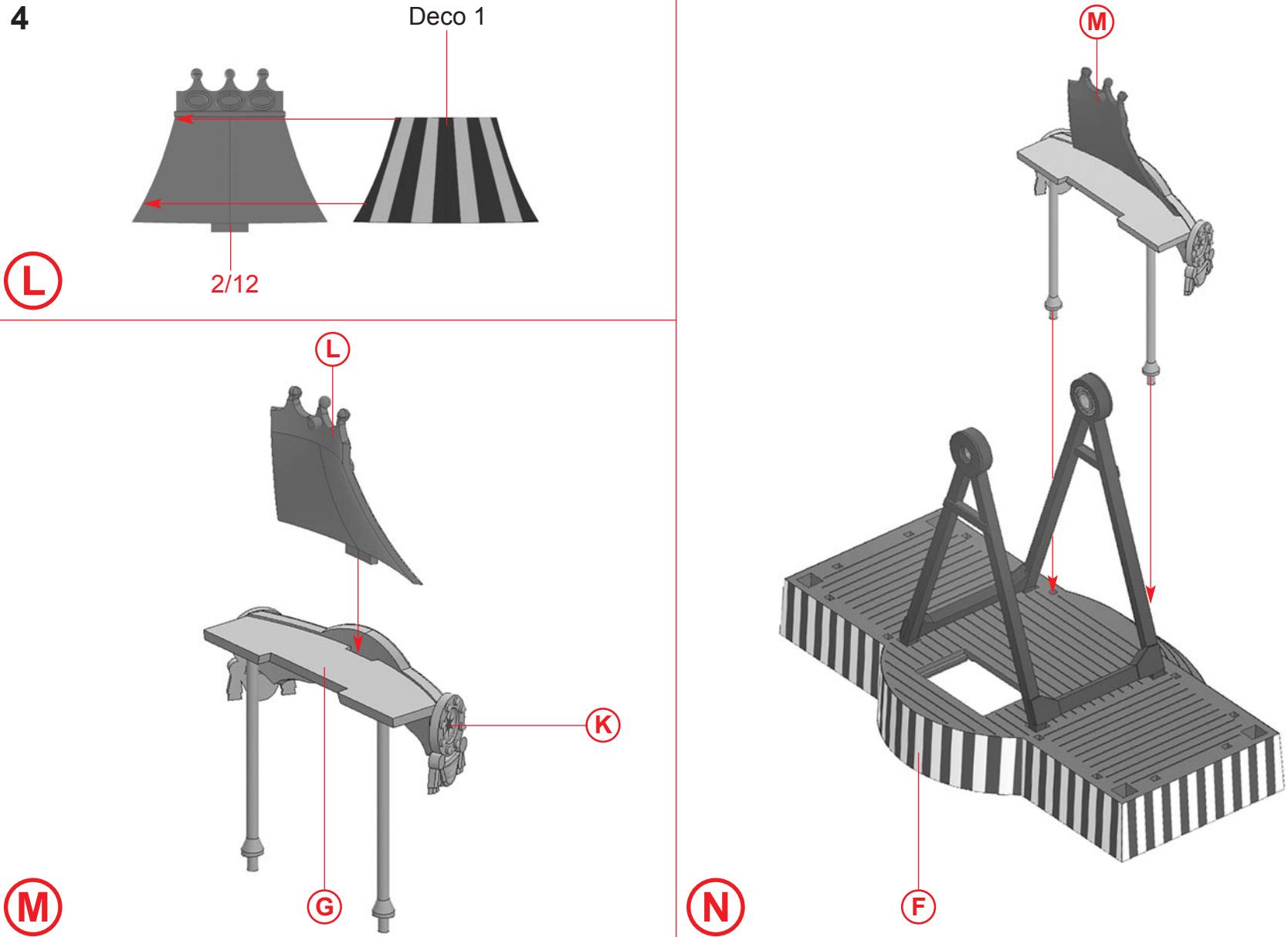
I



H



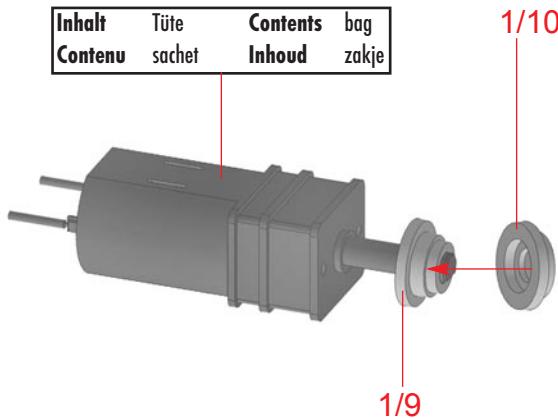
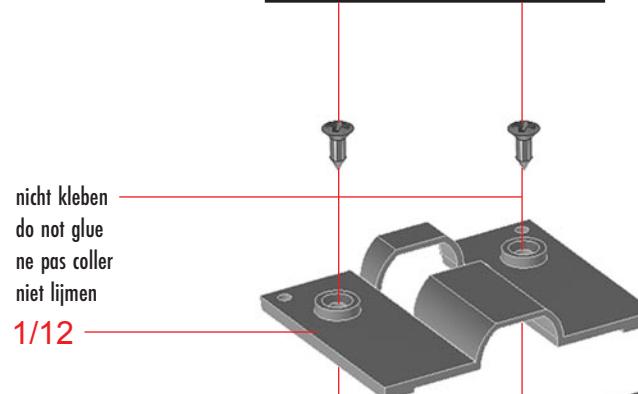
4



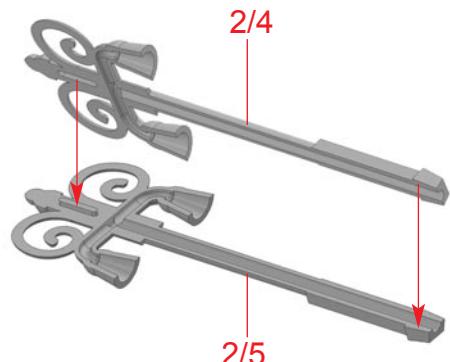
Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhoud	zakje

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
nietlijmen

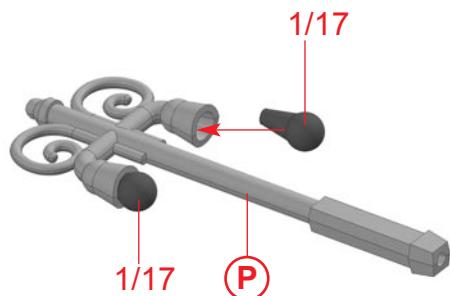
1/12



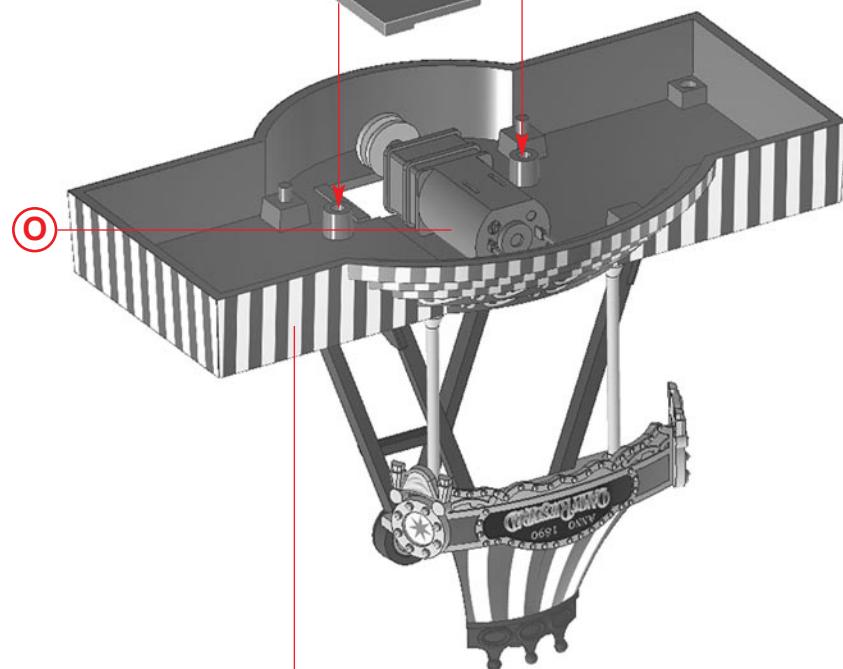
O



P 4 x



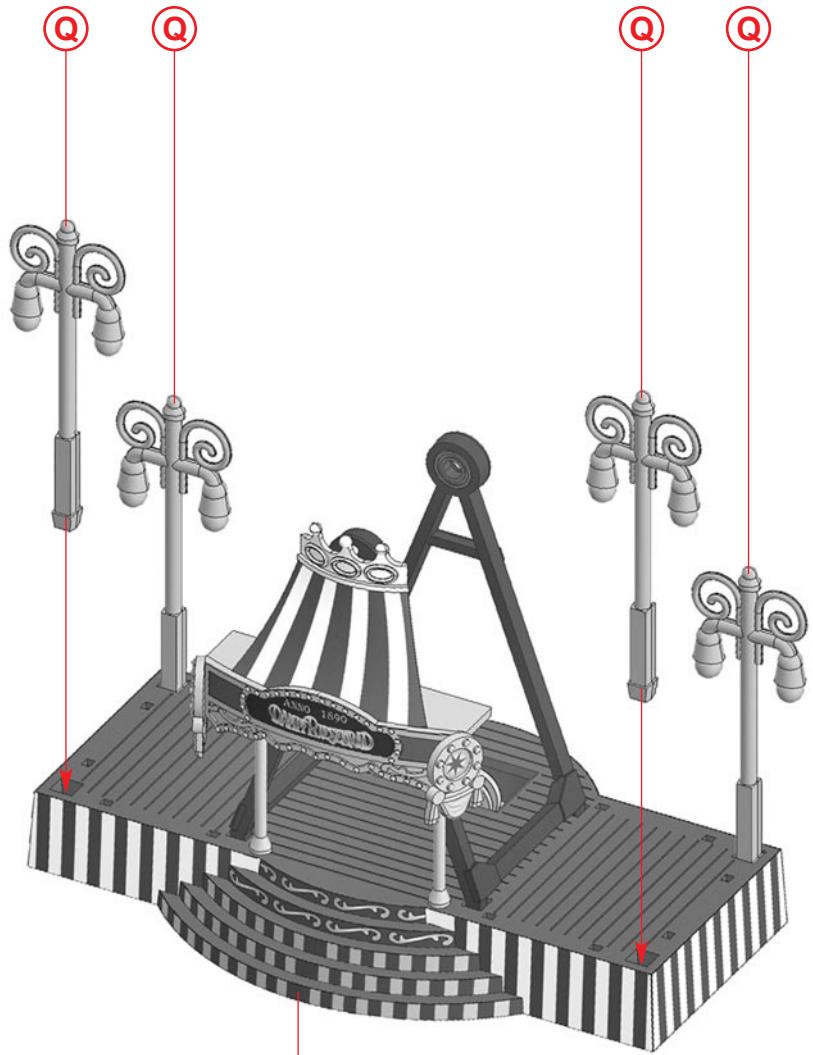
Q 4 x



R

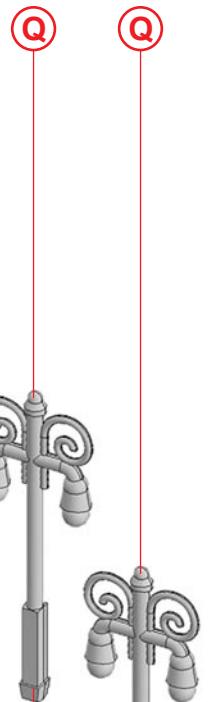
N

6

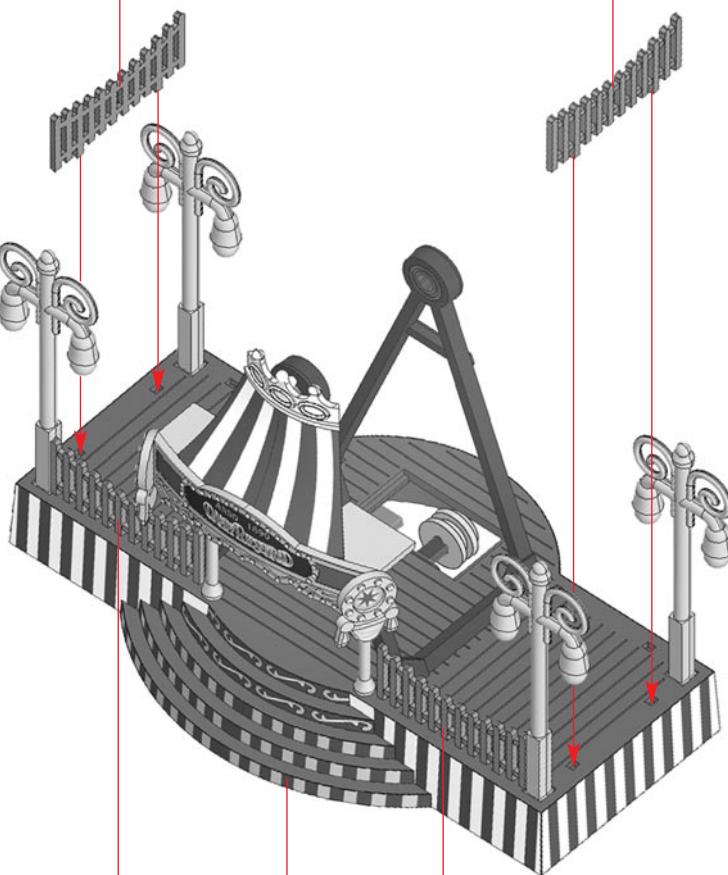


S

R



2/3

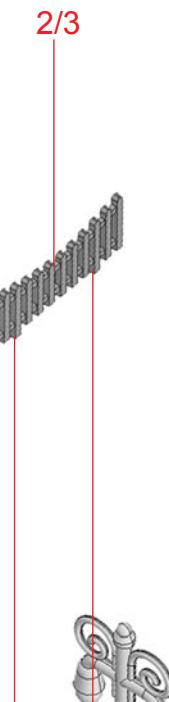


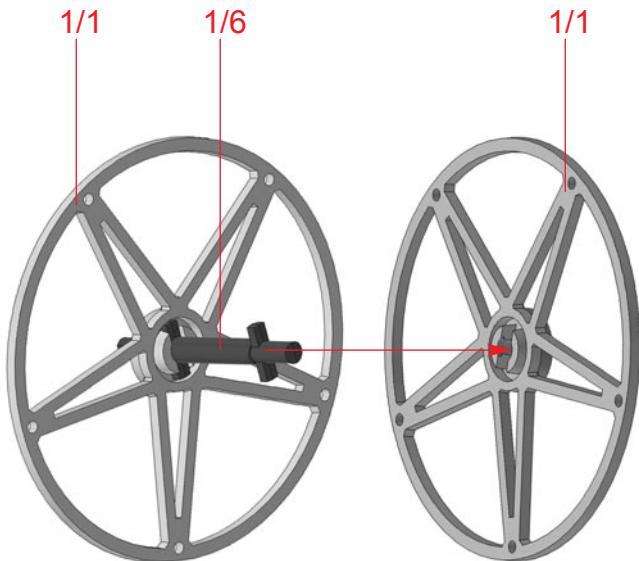
T

2/3

S

2/3

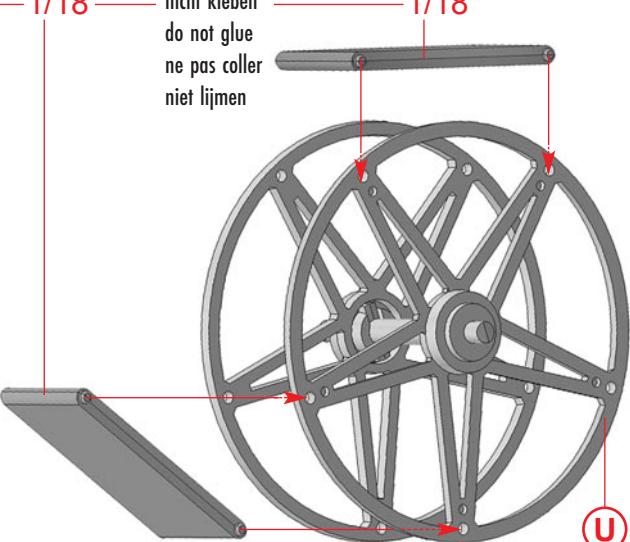


(U)

Montagehilfe
Mounting aid
Aide de montage
Montagehulp

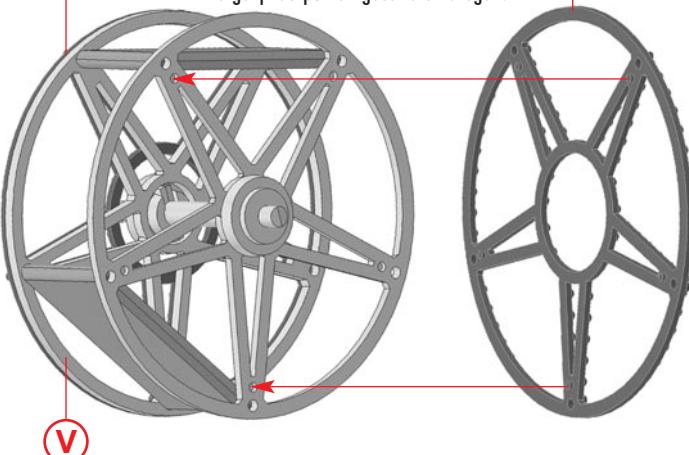
1/18

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
nietlijmen

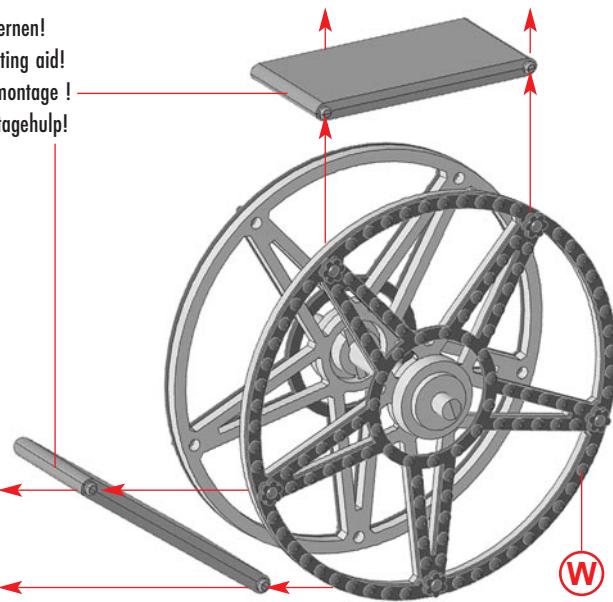
1/18**(V)**

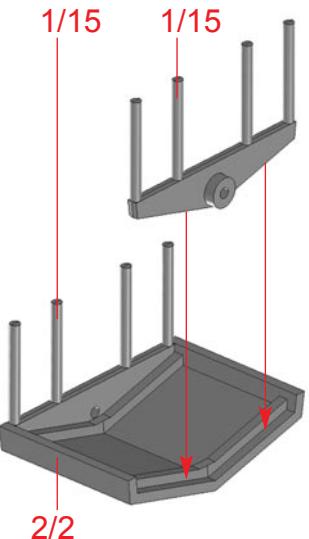
1/16 Klebestellen gut abtrocknen lassen!
Allow glue joints to dry well!

Laissez bien sécher les points de collage!
Alle gelijmde punten goed laten drogen!



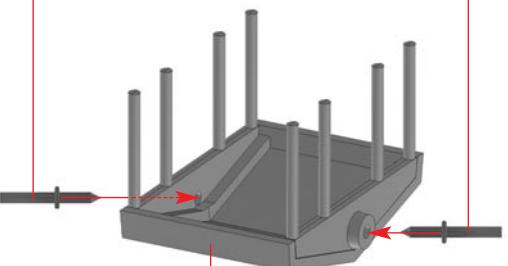
Montagehilfe entfernen!
Remove the mounting aid!
Retirer l'aide au montage !
Verwijder de montagehulp!

(X)



a 5 x

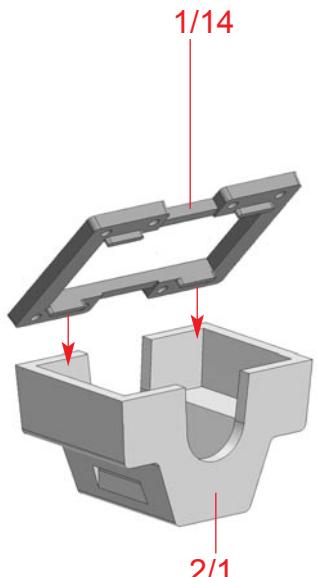
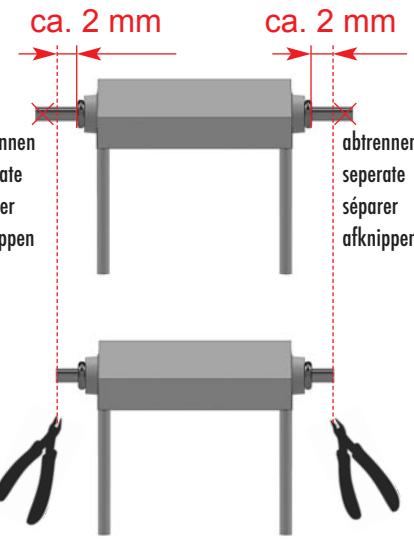
Inhalt Contenu	Tüte sachet	Contents Inhoud	bag zakje
-------------------	----------------	--------------------	--------------



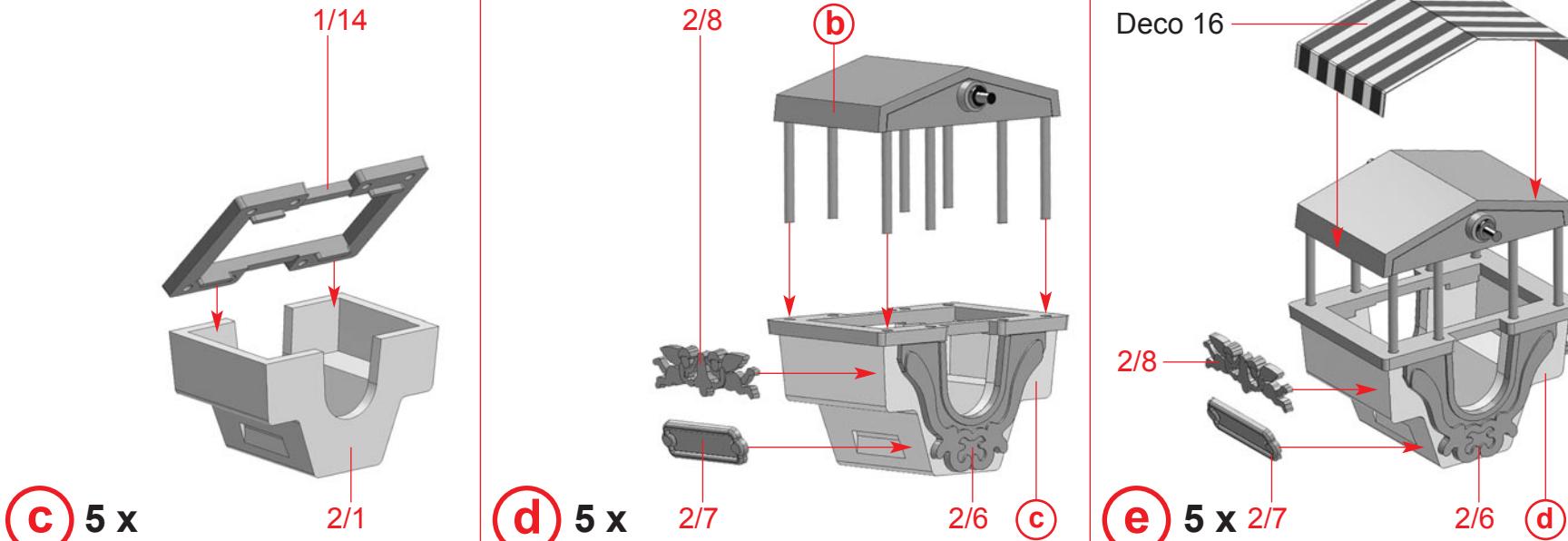
b 5 x

a

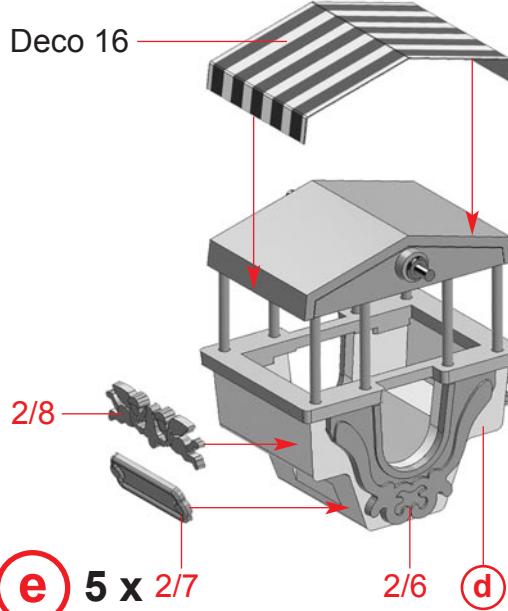
Inhalt Contenu	Tüte sachet	Contents Inhoud	bag zakje
-------------------	----------------	--------------------	--------------



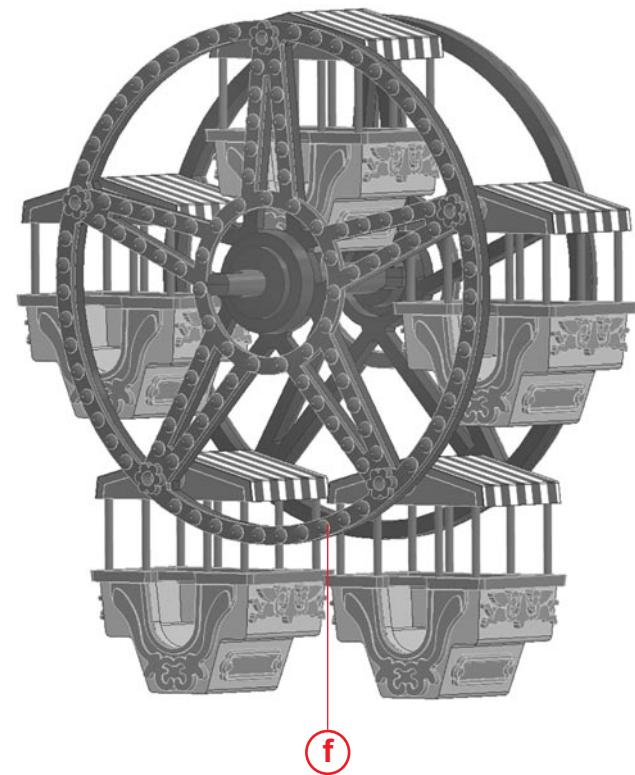
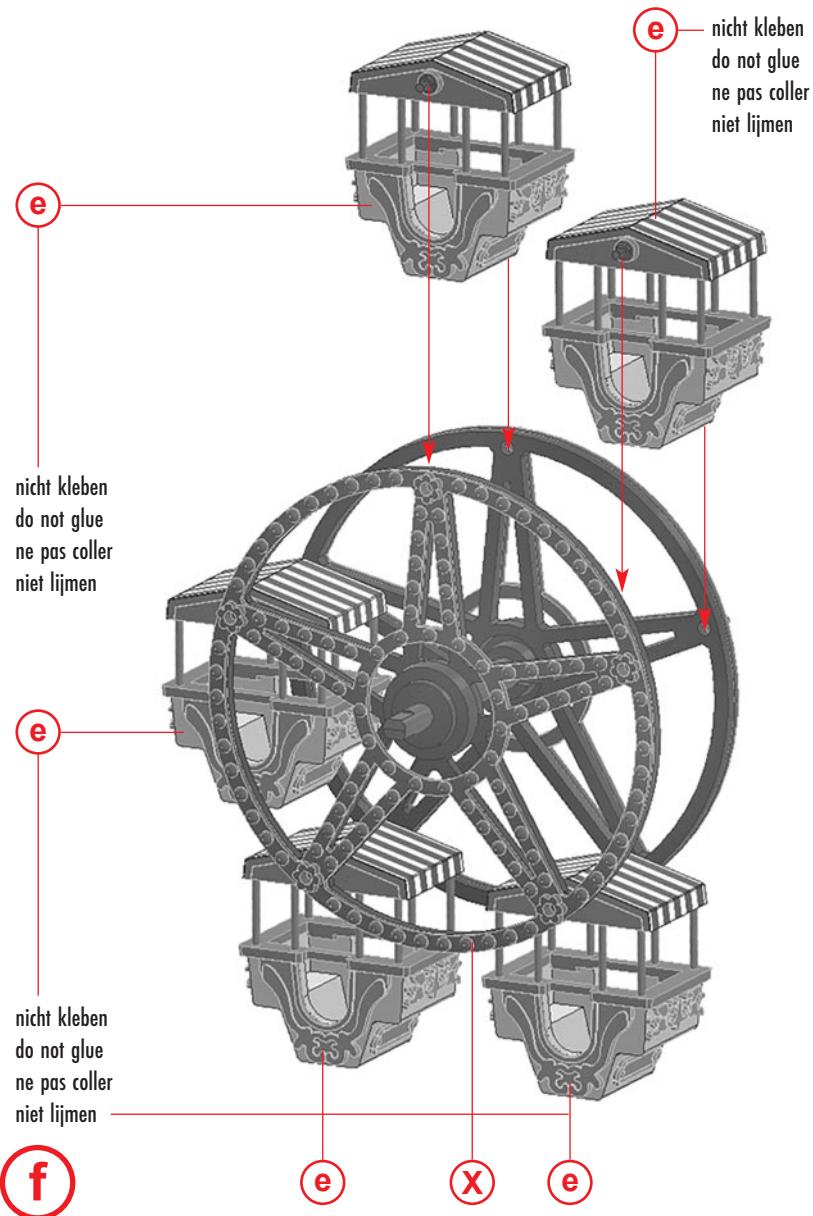
c 5 x



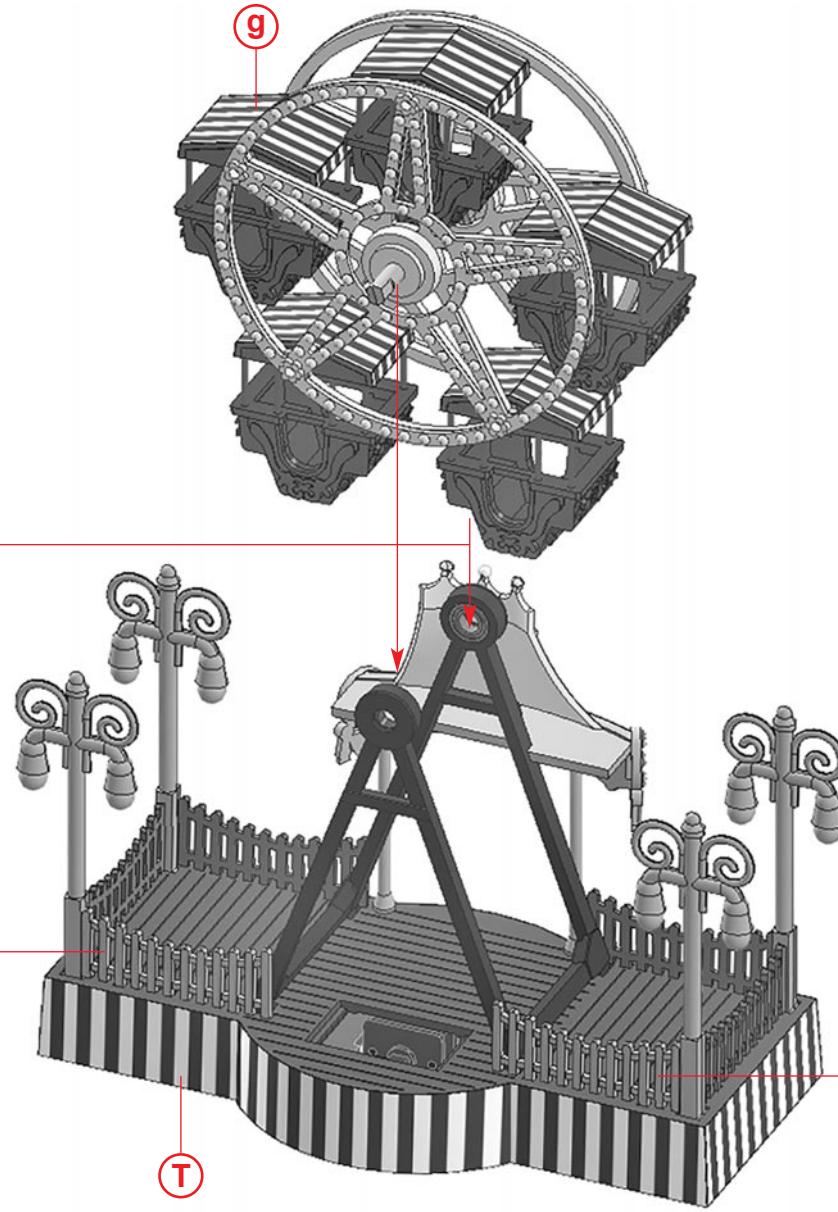
d 5 x



e 5 x 2/7

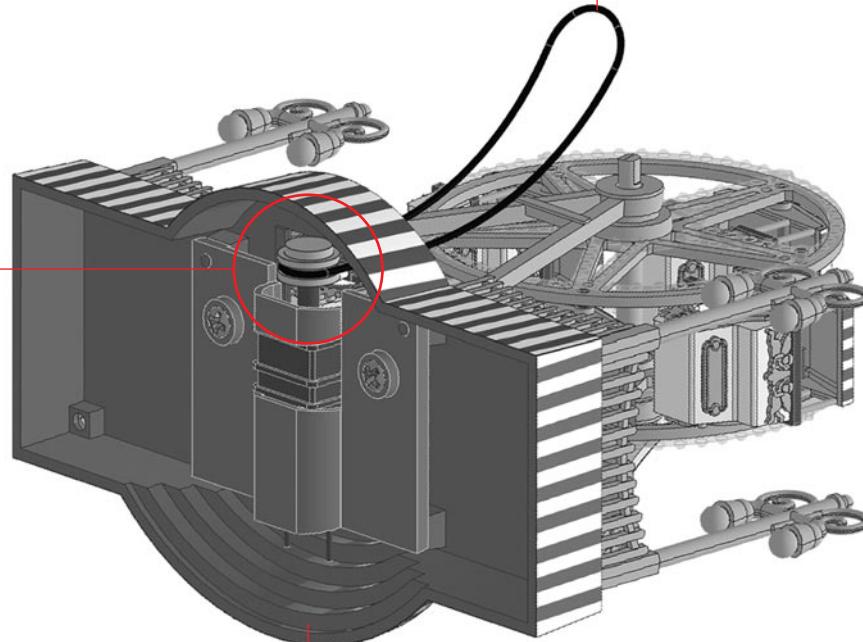
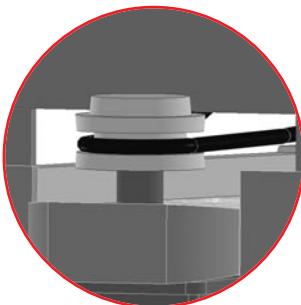


10



Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhoud	zakje

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmén

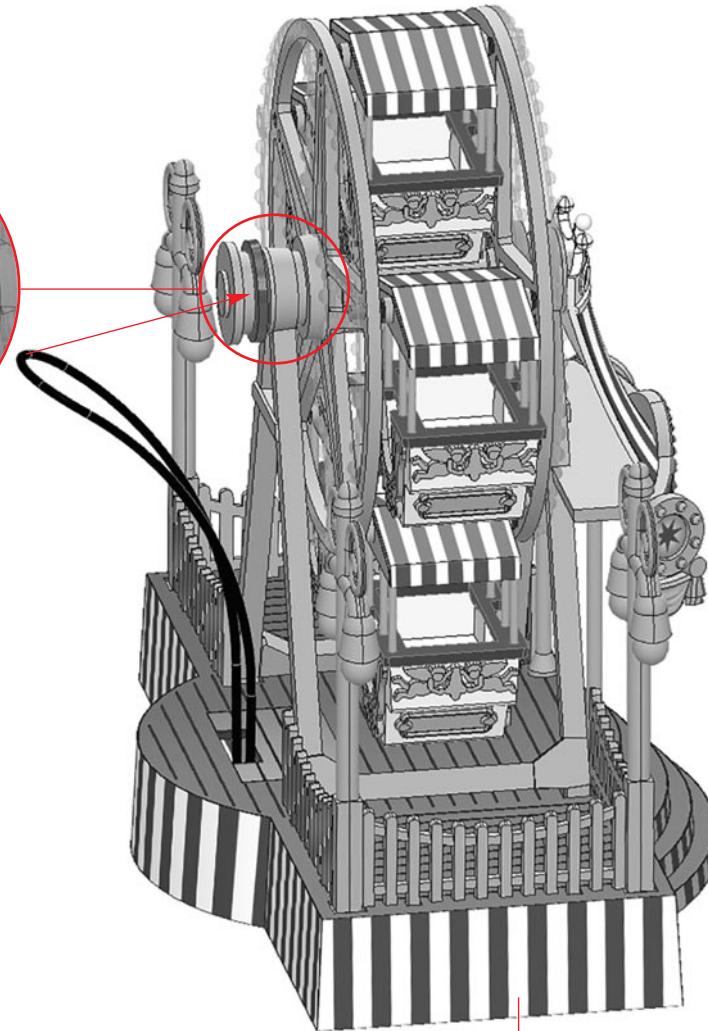
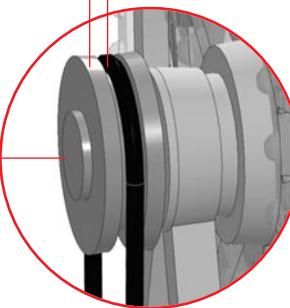
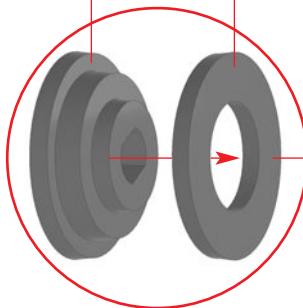


i

12

1/7

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmén



j

i

Hinweise:

Die Platine kann an 5 V -12 V Gleichspannung angeschlossen werden.

Mit 5 V läuft der Motor aber am ruhigsten.

Die Drehrichtung des Motors wird durch Anschluss

an »OUT« an »+« und »-« bestimmt.

Notes:

The circuit board can be connected to 5 V -12 V DC voltage.

However, the motor runs most quietly at 5 V.

The direction of rotation of the motor is determined by connecting

to »OUT« on »+« and »-«.

Remarques :

La platine peut être raccordée à une tension continue de 5 V - 12 V.

Mais c'est avec 5 V que le moteur tourne le plus tranquillement.

Le sens de rotation du moteur est déterminé par le raccordement

à »OUT« sur »+« et »-«.

Opmerkingen:

De printplaat kan worden aangesloten op 5 V -12 V gelijkspanning.

De motor draait echter het rustigst bij 5 V.

De draairichting van de motor wordt bepaald door het aansluiten van te verbinden met »OUT« op »+« en »-«.

Bitte auf Polung achten!

See to it that poling is correct!

Veiller à respecter la polarité!

Let op de juiste polariteit!

5 V DC

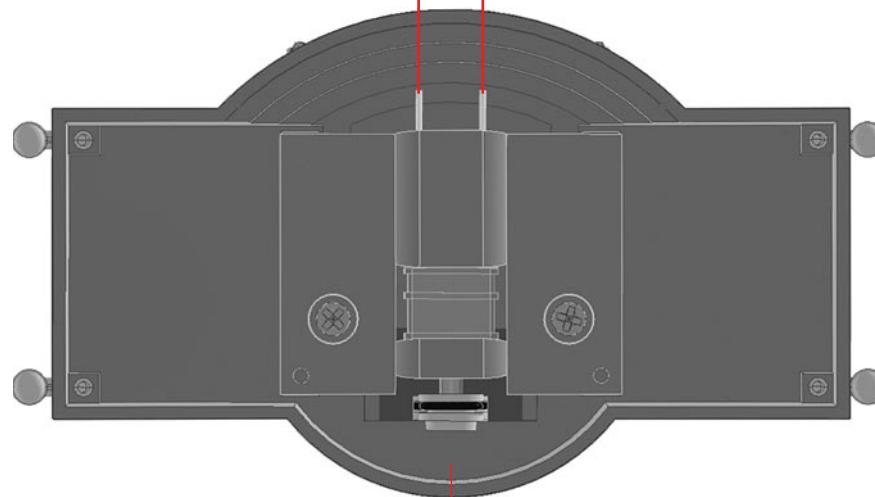


Geschwindigkeitsregulierung

Speed adjustment

Regulation la vitesse

Snelheidsregeling



Fensterfolie

Die beiliegende Fensterfolie entsprechend der benötigten Größe ausschneiden und vorsichtig mit wenig Klebstoff auf die Rückseite der Fensterrahmen aufkleben.

Window foil

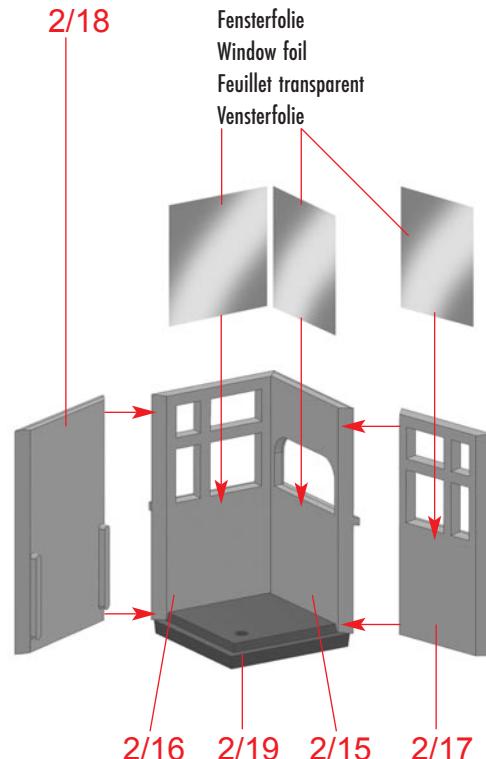
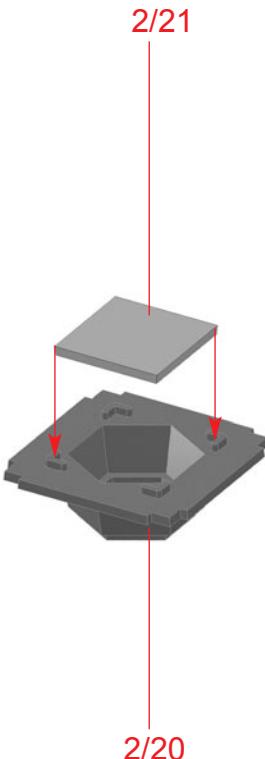
Cut the attached window foil according the illustrations and glue it carefully with a little glue to the rear side of the window frames.

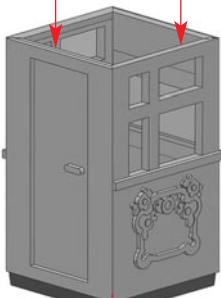
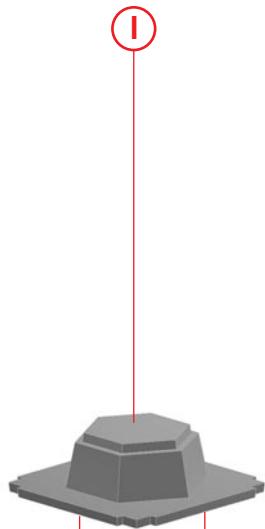
Feuillet transparent pour fenêtres

Découper le feuillet transparent pour fenêtres inclus d'après l'illustration. Coller proprement avec un peu de colle sur la face arrière du cadre des fenêtres.

Vensterfolie

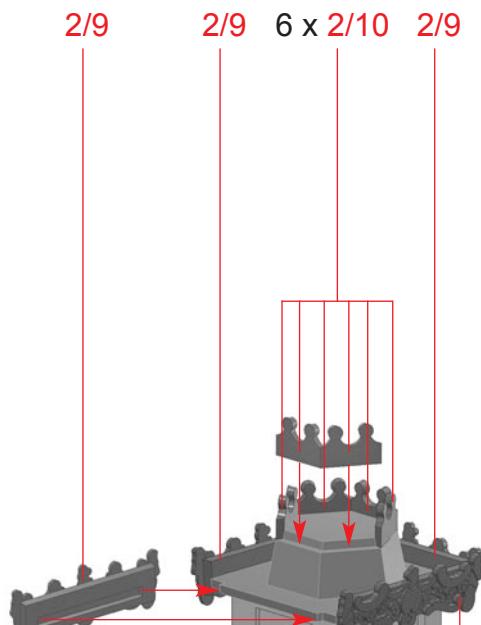
De meegeleverde vensterfolie conform de afbeeldingen uitknippen of uitsnijden en voorzichtig met een beetje lijm op de achterzijde van het raam plakken.





I

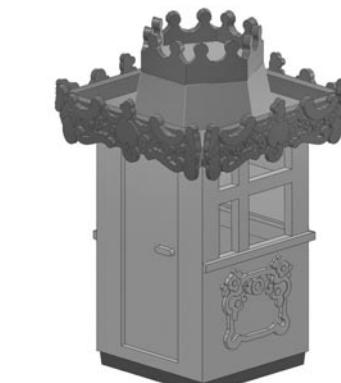
n



o

n

2/9



p

o

